

STRANGER THINGS

CREATED BY
The Duffer Brothers

EPISODE 3.01

"Chapter One: Suzie, Do You Copy?"

Summer brings new jobs and budding romance. But the mood shifts when Dustin's radio picks up a Russian broadcast, and Will senses something is wrong.

WRITTEN BY:
The Duffer Brothers

DIRECTED BY:
The Duffer Brothers

ORIGINAL BROADCAST:
July 4, 2019



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLix.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

N

STRANGER THINGS is a Netflix Original series

MAJOR PLAYERS

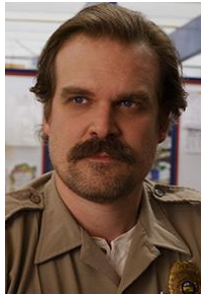
PHOTOS: © Netflix

CHARACTER BIOS: <https://strangerthings.fandom.com/>



WINONA RYDER as Joyce Byers

Joyce Byers, (née Horowitz), portrayed by Winona Ryder, is a major protagonist in Stranger Things. The financially struggling single mother of Jonathan and Will Byers, Joyce is also a long-time friend of Jim Hopper.



DAVID HARBOUR as Jim Hopper

James 'Jim' Hopper, portrayed by David Harbour, is a major protagonist in Stranger Things. Chief of Police of the town of Hawkins, Indiana.



FINN WOLFHARD as Mike Wheeler

Michael 'Mike' Wheeler, portrayed by Finn Wolfhard, is one of the main protagonists in Stranger Things. The leader of the Party, he is the boyfriend of Eleven, the best friend of Dustin Henderson, Lucas Sinclair, Will Byers, and Max Mayfield. The younger brother of Nancy Wheeler.



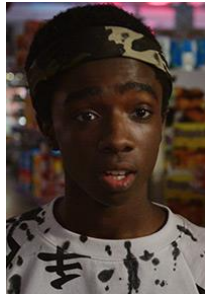
MILLIE BOBBY BROWN as Eleven

Jane "El" Hopper (born Jane Ives), better known as Eleven, is one of the main protagonists in Stranger Things. Her character is portrayed by Millie Bobby Brown. Eleven was kidnapped and raised in Hawkins National Laboratory, where she was experimented on for her inherited psychokinetic abilities. Hopper's adopted daughter.



GATEN MATARAZZO as Dustin Henderson

Dustin Henderson, portrayed by Gaten Matarazzo, is a main character in Stranger Things. He is the best friend of Mike Wheeler, Eleven, Lucas Sinclair, Will Byers, Steve Harrington, and Max Mayfield. Current boyfriend of Suzie, whom he met at "Camp Know Where."



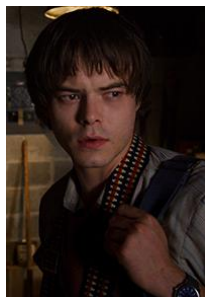
CALEB McLAUGHLIN as Lucas Sinclair

Lucas Charles Sinclair, portrayed by Caleb McLaughlin is a major protagonist in Stranger Things. He is best friends with Mike Wheeler, Dustin Henderson, Will Byers, and Eleven. Current boyfriend of Max Mayfield...but has been dumped 5-times already.



NATALIA DYER as Nancy Wheeler

Nancy Wheeler, portrayed by Natalia Dyer, is one of the main characters in Stranger Things. She is the older sister of Mike Wheeler, girlfriend of Jonathan Byers. Works at The Hawkins Post. Wants to be a journalist.



CHARLIE HEATON as Jonathan Byers

Jonathan Byers, portrayed by Charlie Heaton, is a main character in Stranger Things. He is the oldest son of Joyce Byers, the older brother of Will Byers. Nancy's boyfriend. Works at The Hawkins Post as a photographer.



JOE KEERY as Steve Harrington

Steve Harrington, portrayed by Joe Keery, is a major character in Stranger Things. Works at Starcourt Mall, slinging ice-cream for Scoops Ahoy.



NOAH SCHNAPP as Will Byers

William 'Will' Byers, portrayed by Noah Schnapp, is a main character in Stranger Things. He is the younger son of Joyce Byers, the younger brother of Jonathan Byers, and the best friend of Mike Wheeler, Eleven, Dustin Henderson, Lucas Sinclair, and Max Mayfield.



SADIE SINK as Max Mayfield

Maxine "Max" Mayfield, portrayed by Sadie Sink, is a major character in Stranger Things. Lives with her stepfather, Neil Hargrove, and her brother, Billy Hargrove. Girlfriend of Lucas Sinclair. Eleven's best friend and life-coach.



DACRE MONTGOMERY as Billy Hargrove

William 'Billy' Hargrove, portrayed by Dacre Montgomery, is a major character in Stranger Things. Works as a lifeguard at Hawkins Community Pool. Primary rival to Steve Harrington. Older stepbrother of Max Mayfield. Enjoys teasing and seducing the older women at the pool.



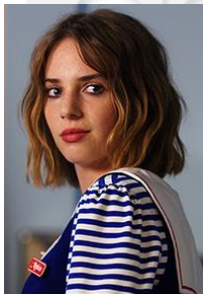
CARA BUONO as Karen Wheeler

Karen Wheeler, portrayed by Cara Buono, is a recurring character in Stranger Things. She is the loving but naive mother of Nancy, Mike, and Holly, and the wife of Ted. Considering ruining her marriage for a night with Billy Hargrove.



PRIAH FERGUSON as Erica Sinclair

Erica Sinclair, portrayed by Priah Ferguson, is a main character in Stranger Things. She is the younger sister of Lucas Sinclair. Sassy and smart. May or may not be a nerd.



MAYA HAWKE as Robin Buckley

Robin Buckley, portrayed by Maya Hawke, is a main character in Stranger Things. She is the co-worker (Scoops Ahoy) and best friend of Steve Harrington. Sarcastic, funny, very intelligent.



BRETT GELMAN as Murray Bauman

Murray Bauman, portrayed by Brett Gelman, is a main character in Stranger Things. Former investigative reporter. Conspiracy theorist. Speaks fluent Russian.



CARY ELWES as Mayor Larry Kline

Larry Kline, portrayed by Cary Elwes, is a main character in *Stranger Things*. Corrupt Mayor of Hawkins. Works closely with Russian operatives. Approved the construction of Starcourt Mall with a secret Soviet bunker underground.



JAKE BUSEY as Bruce

Bruce, portrayed by Jake Busey. Chauvinistic, misogynistic. Believes that a woman's place is in the kitchen. Works at The Hawkins Post as a reporter. Picks on Nancy Wheeler constantly.



ANDREY IVCHENKO as Grigori

Grigori, portrayed by Andrey Ivchenko. Alleged Soviet KGB agent and hitman.



ALEC UTGOFF as Dr. Alexei

Dr. Alexei, portrayed by Alec Utgoff. Soviet scientist recently put in charge of "The Key" to reopen the Gate. Kidnapped by Hopper and eventually co-operates and agrees to help destroy the key and seal the Gate forever.

**STRANGER
THINGS**

EPISODE CAST

Winona Ryder	...	Joyce Byers
David Harbour	...	Jim Hopper
Finn Wolfhard	...	Mike Wheeler
Millie Bobby Brown	...	Eleven
Gaten Matarazzo	...	Dustin Henderson
Caleb McLaughlin	...	Lucas Sinclair
Noah Schnapp	...	Will Byers
Sadie Sink	...	Max Mayfield
Natalia Dyer	...	Nancy Wheeler
Charlie Heaton	...	Jonathan Byers
Joe Keery	...	Steve Harrington
Dacre Montgomery	...	Billy Hargrove
Maya Hawke	...	Robin Buckley
Priah Ferguson	...	Erica Sinclair
Cara Buono	...	Karen Wheeler
Jake Busey	...	Bruce
Joe Chrest	...	Ted Wheeler
Catherine Curtin	...	Claudia Henderson
Andrey Ivchenko	...	Grigori
Michael Park	...	Tom Holloway
Yasen Peyankov	...	Russian Scientist
Francesca Reale	...	Heather Holloway
Alec Utgoff	...	Dr. Alexei
Sean Astin	...	Bob Newby
Caroline Arapoglou	...	Mom #1
Alexander Chernyshev	...	Russian Scientist
Erika Coleman	...	Cute Girl
Greta Glenn	...	Secretary #2
Abby Glover	...	New Cute Girl
Nita Hardy	...	Secretary #1
Georgui Kasaev	...	Russian Comm Officer
Sophie Levy	...	Annoyed Girl
Cara Mantella	...	Mom #2
Olan Montgomery	...	Newsman
Dylan Gage	...	Johnny
Leiloni Arrie Pharms	...	Erica's Friend
Anniston Price	...	Holly
Tinsley Price	...	Holly
Lauren Revard	...	Mom #3
John Vodka	...	Major General Stepanov
Susan Williams	...	Customer

June 28, 1984

1

00:00:08 --> 00:00:10
[electrical humming]

2

00:00:11 --> 00:00:13
[breathing masks hissing]

3

00:00:20 --> 00:00:21
[beeping]

4

00:00:27 --> 00:00:28
[ringing]

5

00:00:28 --> 00:00:30
[alarm wailing]

6

00:00:46 --> 00:00:47
[sighs deeply]

7

00:01:22 --> 00:01:25
[device powering up]

8

00:02:17 --> 00:02:19
[creatures squealing]

9

00:02:31 --> 00:02:32
[rattling sound]

10

00:02:59 --> 00:03:03
[powering down]

11

00:03:12 --> 00:03:14
[man screams]

12
00:03:59 --> 00:04:00
[man, in Russian] Comrade-General.

13
00:04:03 --> 00:04:04
We are close.

14
00:04:05 --> 00:04:06
You can see.

15
00:04:06 --> 00:04:08
You can see our progress.

16
00:04:08 --> 00:04:10
We just need more ti--

17
00:04:10 --> 00:04:12
[gasps, chokes]

18
00:04:18 --> 00:04:19
[choking continues]

19
00:04:19 --> 00:04:21
[Russian choral song playing]

20
00:04:24 --> 00:04:25
[in Russian] You have one year.

21
00:04:28 --> 00:04:30
[in Russian] Yes, Comrade-General.

22
00:05:07 --> 00:05:09
[theme music playing]

23
00:06:07 --> 00:06:12
♪ Just a little more time

Is all we're asking for ♪

24

00:06:15 --> 00:06:22

♪ 'Cause just a little more time
Could open closing doors ♪

25

00:06:25 --> 00:06:31

♪ Just a little uncertainty
Can bring you down ♪

26

00:06:34 --> 00:06:38

[singing along]

♪ And nobody wants to know you now ♪

27

00:06:38 --> 00:06:39

[imitates guitar break]

28

00:06:39 --> 00:06:41

-♪ Nobody wants to show you-- ♪
-Mike!

29

00:06:41 --> 00:06:43

Mike, stop! Stop!

30

00:06:44 --> 00:06:47

-♪ So if you're lost and on your own ♪
-Mike! Stop!

31

00:06:48 --> 00:06:49

Mike! Mike!

32

00:06:49 --> 00:06:52

-♪ You can never surrender ♪
-[laughing] Stop!

33

00:06:54 --> 00:06:56

-What, you don't like it?

-No!

34

00:06:57 --> 00:06:58
[Eleven laughs]

35

00:07:00 --> 00:07:02
[Thomas Magnum on TV]
Don't look at the dogs, work the lock.

36

00:07:03 --> 00:07:05
Work the lock. Work the lock.
Don't look at the dogs.

37

00:07:06 --> 00:07:07
You looked at the dogs.

38

00:07:10 --> 00:07:11
[dogs barking on TV]

39

00:07:11 --> 00:07:14
Sometimes everything goes
exactly as planned.

40

00:07:15 --> 00:07:16
[burps]

41

00:07:18 --> 00:07:20
[chair creaks]

42

00:07:27 --> 00:07:28
Hey!

43

00:07:29 --> 00:07:31
Hey!

44

00:07:32 --> 00:07:33

Three-inch minimum!

45

00:07:33 --> 00:07:35

Leave the door open three inches!

46

00:07:36 --> 00:07:37

[rattles doorknob]

47

00:07:38 --> 00:07:40

El, open this door.

48

00:07:41 --> 00:07:43

Open the--

49

00:07:46 --> 00:07:47

What's wrong?

50

00:07:52 --> 00:07:54

[Mike] My God, that was priceless!

51

00:07:54 --> 00:07:56

Did you see his face?

52

00:07:56 --> 00:07:58

[panting] It was like a tomato!

53

00:07:58 --> 00:08:00

Yeah, a fat tomato.

54

00:08:00 --> 00:08:03

-I wish I was still with you.

-I know.

55

00:08:03 --> 00:08:04

Me too.

56
00:08:04 --> 00:08:06
But I'll see you tomorrow, all right?
First thing.

57
00:08:06 --> 00:08:07
Tomorrow.

58
00:08:11 --> 00:08:13
[upbeat synth music playing]

59
00:08:25 --> 00:08:26
-You're late.
-[Mike] Sorry!

60
00:08:26 --> 00:08:28
-Again.
-We're gonna miss the opening.

61
00:08:28 --> 00:08:30
Yeah, if you keeping whining
about it. Let's go!

62
00:08:30 --> 00:08:32
"If you guys keep whining about it.
Nyeh-nyeh-nyeh."

63
00:08:32 --> 00:08:34
-[Mike] Just please stop talking, dude.
-Let me guess.

64
00:08:34 --> 00:08:35
You were busy. [smacks lips]

65
00:08:36 --> 00:08:37
Oh, yeah, real mature, Lucas.

66

00:08:37 --> 00:08:39
"Oh, El, I wish we could make out forever,

67
00:08:39 --> 00:08:41
and never hang out
with any of our friends."

68
00:08:41 --> 00:08:42
Lucas, stop.

69
00:08:42 --> 00:08:44
-Will thinks it's funny.
-Because it is.

70
00:08:44 --> 00:08:47
Yeah, it's so funny that I want to spend
romantic time with my girlfriend.

71
00:08:47 --> 00:08:49
[Lucas] I'm spending romantic time
with my girlfriend.

72
00:08:53 --> 00:08:55
-[girl] Hey!
-Excuse us! Sorry! Sorry!

73
00:08:55 --> 00:08:57
Sorry, sorry, sorry!

74
00:08:57 --> 00:08:59
-[Max] Excuse me, I'm sorry.
-[Will] Sorry.

75
00:08:59 --> 00:09:01
-Hey!
-Watch it!

76

00:09:01 --> 00:09:03
Yeah! Watch it, nerd!

77

00:09:03 --> 00:09:04
Isn't it past your bedtime?

78

00:09:04 --> 00:09:06
Isn't it time you died?

79

00:09:06 --> 00:09:07
-Psycho!
-Butthead!

80

00:09:08 --> 00:09:09
-Mall rat!
-Fart face!

81

00:09:09 --> 00:09:11
-[blows raspberry]
-Oh, now that was mature.

82

00:09:17 --> 00:09:18
[rings bell repeatedly]

83

00:09:18 --> 00:09:20
Hey, dingus, your children are here.

84

00:09:22 --> 00:09:24
Again? Seriously?

85

00:09:25 --> 00:09:26
[bell rings]

86

00:09:30 --> 00:09:31
Come on, come on.

87

00:09:32 --> 00:09:34
I swear, if anybody hears about this--

88
00:09:34 --> 00:09:35
[all] We're dead!

89
00:09:37 --> 00:09:38
[sighs]

90
00:09:42 --> 00:09:43
All clear.

91
00:09:43 --> 00:09:45
[pre-movie jingle playing]

92
00:09:49 --> 00:09:51
[movie fanfare playing]

93
00:09:56 --> 00:09:58
[funk music playing]

94
00:10:03 --> 00:10:04
See, Lucas? We made it.

95
00:10:04 --> 00:10:06
-We missed the previews.
-Still made it. Fart face.

96
00:10:07 --> 00:10:08
Shh.

97
00:10:17 --> 00:10:18
-[Lucas] Skittles.
-[Max] Thanks.

98
00:10:32 --> 00:10:33

[audio slows, stops]

99

00:10:33 --> 00:10:35

[crowd clamors]

100

00:10:35 --> 00:10:37

-Come on!

-Come on!

101

00:10:39 --> 00:10:41

[carnival music slows, stops]

102

00:10:42 --> 00:10:43

[all gasp]

103

00:10:44 --> 00:10:45

The hell?

104

00:10:47 --> 00:10:48

[Steve] That's weird.

105

00:10:54 --> 00:10:56

That isn't gonna work, dingus.

106

00:10:56 --> 00:10:57

Oh, really?

107

00:11:34 --> 00:11:35

[rats squealing]

108

00:11:55 --> 00:11:57

[frantic squealing]

109

00:12:00 --> 00:12:01

[distorted roaring]

110
00:12:03 --> 00:12:04
[scattered cheering]

111
00:12:06 --> 00:12:07
[carnival music resumes]

112
00:12:07 --> 00:12:09
[laughing]

113
00:12:12 --> 00:12:13
[nautical tune playing]

114
00:12:14 --> 00:12:15
Let there be light.

115
00:12:17 --> 00:12:19
[film reel sputtering]

116
00:12:19 --> 00:12:21
[cheering]

117
00:12:22 --> 00:12:24
[movie soundtrack resumes]

118
00:12:30 --> 00:12:32
[cheering continues]

119
00:12:32 --> 00:12:34
[fluttering sound]

120
00:12:34 --> 00:12:36
[low growling]

121
00:12:36 --> 00:12:38
[cheering fades]

122
00:12:39 --> 00:12:42
[creature roaring]

123
00:12:46 --> 00:12:47
[screaming]

124
00:12:49 --> 00:12:50
-Hey.
-[gasps]

125
00:12:51 --> 00:12:52
You okay?

126
00:12:53 --> 00:12:54
Yeah.

127
00:12:54 --> 00:12:55
Are you sure?

128
00:12:57 --> 00:12:58
Of course.

129
00:12:59 --> 00:13:00
Okay.

130
00:13:11 --> 00:13:11
[crowd gasps]

131
00:13:12 --> 00:13:13
Shit!

132
00:13:14 --> 00:13:15
[gasps]

133

00:13:15 --> 00:13:17
Shit, shit, shit, shit, shit!

134
00:13:17 --> 00:13:19
-Wh-- What's wrong?
-It's almost 9:00.

135
00:13:19 --> 00:13:21
-What?
-We forgot to reset the clocks.

136
00:13:21 --> 00:13:23
-The power went out last night, remember?
-Oh, shit!

137
00:13:24 --> 00:13:26
["Open the Door" playing]

138
00:13:29 --> 00:13:30
Whoa! [grunts]

139
00:13:34 --> 00:13:36
♪ Come on with a gun ♪

140
00:13:36 --> 00:13:39
♪ Come on with a heart attack... ♪

141
00:13:39 --> 00:13:40
Hey, hey, hey!

142
00:13:40 --> 00:13:42
-Wait up.
-Oh, no, I'll eat at work.

143
00:13:42 --> 00:13:43
-I'm late.
-No.

144
00:13:43 --> 00:13:45
-Your cheek.
-All right, all right.

145
00:13:45 --> 00:13:47
-I gotta run. See you later.
-All right.

146
00:13:48 --> 00:13:50
Ugh. Gross.

147
00:13:50 --> 00:13:54
Well, I don't think you're gonna think
it's gross when you fall in love.

148
00:13:54 --> 00:13:56
I'm not gonna fall in love.

149
00:13:56 --> 00:13:57
Okay.

150
00:14:00 --> 00:14:01
Hey.

151
00:14:01 --> 00:14:03
What happened here?

152
00:14:03 --> 00:14:04
I don't know.

153
00:14:05 --> 00:14:07
♪ Love that was new to you ♪

154
00:14:07 --> 00:14:10
♪ You open up the door ♪

155

00:14:10 --> 00:14:12
♪ I fall below my feet ♪

156

00:14:12 --> 00:14:17
♪ I crawl out on the floor ♪

157

00:14:24 --> 00:14:25
[Nancy] Can you please drive faster?

158

00:14:25 --> 00:14:28
Do you wanna break down? We're lucky
this thing still drives at all.

159

00:14:28 --> 00:14:30
I'm serious, Jonathan, I can't be late.

160

00:14:30 --> 00:14:33
-You mean we can't be late.
-No, I mean I can't be late.

161

00:14:33 --> 00:14:36
-They like you no matter what you do.
-Hey, they like you too.

162

00:14:36 --> 00:14:39
Yeah. They like that I'm
a coffee delivery machine.

163

00:14:39 --> 00:14:41
They don't actually like me
or respect me

164

00:14:41 --> 00:14:44
as a living, breathing human
with a brain.

165

00:14:44 --> 00:14:47

Wait, you just--
you just gotta be patient, okay?

166

00:14:47 --> 00:14:49

They're set in their ways, you know?

167

00:14:49 --> 00:14:51

But... once they realize
what a gifted writer you are,

168

00:14:51 --> 00:14:52

they'll come around.

169

00:14:52 --> 00:14:54

I really don't need a Jonathan Byers
pep talk right now.

170

00:14:55 --> 00:14:57

Can you just... please drive faster?

171

00:14:57 --> 00:14:58

Okay.

172

00:15:06 --> 00:15:09

[Dustin] This is Gold Leader,
returning to base. Do you copy? Over.

173

00:15:10 --> 00:15:13

This is Gold Leader, returning to base.
Do you copy? Over.

174

00:15:14 --> 00:15:16

I repeat: This is Gold Leader,

175

00:15:16 --> 00:15:19

returning to base. Do you copy? Over.

176

00:15:19 --> 00:15:22

-I repeat: This is goddamn Gold Leader--
-Dusty!

177

00:15:22 --> 00:15:24

-What?
-Relax! For goodness' sake.

178

00:15:25 --> 00:15:26

I'm in range. They should be answering.

179

00:15:26 --> 00:15:29

You've been away a whole month,
honeybun. Maybe they just...

180

00:15:29 --> 00:15:30

forgot.

181

00:15:33 --> 00:15:35

♪ You open up the door ♪

182

00:15:36 --> 00:15:38

♪ I fall below my feet ♪

183

00:15:38 --> 00:15:42

♪ I crawl out on the floor... ♪

184

00:15:51 --> 00:15:52

[sighs]

185

00:15:55 --> 00:15:56

[Dustin chuckles]

186

00:15:56 --> 00:15:58

At least someone's happy I'm home.

187

00:16:00 --> 00:16:01
[distorted robotic whirring]

188

00:16:05 --> 00:16:07
[beeping]

189

00:16:09 --> 00:16:11
[cymbal crashing]

190

00:16:13 --> 00:16:15
[zapping]

191

00:16:15 --> 00:16:16
[sound of gunfire]

192

00:16:23 --> 00:16:24
[train whistle blows]

193

00:16:38 --> 00:16:40
[Dustin] It's just a dream.

194

00:16:41 --> 00:16:42
You're dreaming.

195

00:16:45 --> 00:16:47
[cacophony of toy sounds continues]

196

00:16:54 --> 00:16:55
[whispers] Now!

197

00:16:55 --> 00:16:57
[toys power down]

198

00:17:07 --> 00:17:08
-[noisemakers sounding]
-[screams]

199
00:17:08 --> 00:17:11
[both scream]

200
00:17:12 --> 00:17:14
[yells] Cannonball!

201
00:17:15 --> 00:17:16
["Rock This Town" playing]

202
00:17:16 --> 00:17:18
♪ We're gonna rock this town ♪

203
00:17:18 --> 00:17:20
♪ Make 'em scream and shout... ♪

204
00:17:22 --> 00:17:23
[girl yells] Marco!

205
00:17:23 --> 00:17:25
[group of kids] Polo!

206
00:17:25 --> 00:17:26
[girl] Marco!

207
00:17:27 --> 00:17:28
[kids] Polo!

208
00:17:28 --> 00:17:29
[girl] Marco!

209
00:17:29 --> 00:17:30
[kids] Polo!

210
00:17:30 --> 00:17:31
[girl] Marco!

211
00:17:31 --> 00:17:32
[kids] Polo!

212
00:17:32 --> 00:17:34
[girl] Marco!

213
00:17:34 --> 00:17:35
[kids] Polo!

214
00:17:36 --> 00:17:37
♪ We're gonna rock this town ♪

215
00:17:38 --> 00:17:41
♪ Rock it inside out ♪

216
00:17:42 --> 00:17:43
Ladies.

217
00:17:44 --> 00:17:45
She's coming down.

218
00:17:45 --> 00:17:47
["Moving in Stereo" playing]

219
00:18:00 --> 00:18:02
And... showtime.

220
00:18:15 --> 00:18:17
♪ Life's the same ♪

221
00:18:17 --> 00:18:19

♪ I'm moving in stereo ♪

222

00:18:19 --> 00:18:21

♪ Life's the same ♪

223

00:18:21 --> 00:18:23

♪ Except for my shoes ♪

224

00:18:24 --> 00:18:25

♪ Life's the same ♪

225

00:18:25 --> 00:18:27

♪ You're shakin' like tremolo ♪

226

00:18:28 --> 00:18:29

♪ Life's the same ♪

227

00:18:29 --> 00:18:33

♪ It's all inside you ♪

228

00:18:35 --> 00:18:36

[blows whistle]

229

00:18:36 --> 00:18:37

[whistle blowing]

230

00:18:39 --> 00:18:40

Hey, lard-ass!

231

00:18:40 --> 00:18:41

[crowd quietens]

232

00:18:41 --> 00:18:42

No running on my watch!

233

00:18:42 --> 00:18:45
I gotta warn you again,
and you're banned for life.

234
00:18:45 --> 00:18:47
You wanna be banned for life, lard-ass?

235
00:18:48 --> 00:18:49
Didn't think so.

236
00:18:50 --> 00:18:51
[blows whistle]

237
00:18:51 --> 00:18:52
[crowd chatter resumes]

238
00:18:54 --> 00:18:55
Afternoon, ladies.

239
00:18:55 --> 00:18:57
[in unison] Afternoon, Billy.

240
00:18:57 --> 00:18:59
Dig the new suit, Mrs. Wheeler.

241
00:18:59 --> 00:19:00
Thank you.

242
00:19:20 --> 00:19:22
[wind whistling]

243
00:19:35 --> 00:19:36
[door bell jingles]

244
00:19:37 --> 00:19:38
-Hey.

-Hey.

245

00:19:38 --> 00:19:39

You busy?

246

00:19:40 --> 00:19:42

You're our first customer, so...

247

00:19:44 --> 00:19:46

[scoffs] What now?

248

00:19:47 --> 00:19:50

And then El, she just... slams the door.

249

00:19:50 --> 00:19:51

Right in my face.

250

00:19:51 --> 00:19:53

Uh-huh?

251

00:19:53 --> 00:19:56

You know, it is that smug
son of a bitch, Mike.

252

00:19:56 --> 00:19:58

He's corrupting her, I'm telling you.

253

00:19:58 --> 00:20:00

And I'm just gonna lose it.
I mean, I am gonna lose it, Joyce.

254

00:20:00 --> 00:20:02

Just take it down, Hopper.

255

00:20:02 --> 00:20:04

I need for them to break up.

256

00:20:04 --> 00:20:06
That is not your decision.

257

00:20:06 --> 00:20:09
They're spending entirely too much
time together.

258

00:20:10 --> 00:20:12
You agree with me about that, right?

259

00:20:12 --> 00:20:14
Well, I mean, they're just kissing, right?

260

00:20:15 --> 00:20:17
Yeah, but it is constant.

261

00:20:17 --> 00:20:20
It is constant.

262

00:20:20 --> 00:20:23
Okay? That is not normal,

263

00:20:23 --> 00:20:24
that is not healthy.

264

00:20:24 --> 00:20:27
You can't just force them apart.

265

00:20:27 --> 00:20:29
I mean,
they're not little kids anymore, Hop.

266

00:20:29 --> 00:20:30
They're teenagers.

267

00:20:30 --> 00:20:33

If you order them around like a cop,
then they're gonna rebel.

268

00:20:33 --> 00:20:34

It's just what they do.

269

00:20:34 --> 00:20:37

So what, I'm just supposed to
let them do whatever they want?

270

00:20:37 --> 00:20:40

No, I didn't say that.

I think you should... talk to them.

271

00:20:40 --> 00:20:43

No. No. 'Cause talking doesn't work.

272

00:20:43 --> 00:20:45

Not yelling. Not ordering.

273

00:20:45 --> 00:20:47

But talk to them.

274

00:20:48 --> 00:20:49

You know, like a heart-to-heart.

275

00:20:51 --> 00:20:52

A heart-to-heart?

276

00:20:53 --> 00:20:54

What is that?

277

00:20:54 --> 00:20:58

You sit them down and you talk to them,
like you're their friend.

278

00:20:58 --> 00:21:01
I find if you talk to them
like you're on their level,

279

00:21:01 --> 00:21:02
then they really start to listen.

280

00:21:02 --> 00:21:05
And then, you know,
you could start to create some boundaries.

281

00:21:06 --> 00:21:07

-Boundaries.

-Yeah, but,

282

00:21:07 --> 00:21:11
Hop, it's really important
that no matter how they respond,

283

00:21:11 --> 00:21:13

you stay calm.

284

00:21:13 --> 00:21:15

You cannot lose your temper.

285

00:21:16 --> 00:21:17

Uh...

286

00:21:17 --> 00:21:19

Maybe you could do it for me?

287

00:21:19 --> 00:21:21

No.

288

00:21:21 --> 00:21:23

Yeah, you could. Yeah, you could.
You come over after work.

289

00:21:23 --> 00:21:25

-Yes.

-No.

290

00:21:25 --> 00:21:27

It only works if it comes from you.

291

00:21:29 --> 00:21:30

But...

292

00:21:31 --> 00:21:34

-But?

-Maybe I can help you...

293

00:21:34 --> 00:21:36

find the right words.

294

00:21:41 --> 00:21:43

["Workin' For a Livin'" playing]

295

00:21:46 --> 00:21:47

♪ Ooh, whoa! ♪

296

00:21:48 --> 00:21:51

♪ Some days won't end ever

And some days pass on by ♪

297

00:21:51 --> 00:21:52

♪ I'll be workin' here forever... ♪

298

00:21:53 --> 00:21:54

-Thanks, hon.

-For you.

299
00:21:55 --> 00:21:56
For you.

300
00:21:57 --> 00:21:58
-[woman] Thanks.
-Welcome.

301
00:22:01 --> 00:22:03
Oh, no, no, no, no! Nancy!

302
00:22:03 --> 00:22:05
Sorry.

303
00:22:09 --> 00:22:12
-[man 1] How 'bout a piece on Iran?
-[man 2] I want something local.

304
00:22:12 --> 00:22:14
I hear there's a beauty pageant
at the fair this year.

305
00:22:14 --> 00:22:17
Yeah, I'm looking for above the fold here,
Bruce.

306
00:22:17 --> 00:22:19
Then clearly you haven't seen
Lucy Lebrock,

307
00:22:19 --> 00:22:21
because I'm not sure she'll fit
above the fold!

308
00:22:21 --> 00:22:22
[men laughing]

309

00:22:23 --> 00:22:23
Fellas!

310
00:22:23 --> 00:22:26
In six hours, we go to print.
I need something real.

311
00:22:26 --> 00:22:27
Oh, I think they're real.

312
00:22:27 --> 00:22:29
[men laughing]

313
00:22:30 --> 00:22:31
What about Starcourt?

314
00:22:35 --> 00:22:37
I-- I was just...

315
00:22:37 --> 00:22:37
thinking...

316
00:22:38 --> 00:22:40
I mean, I know everyone
loves the mall, but...

317
00:22:40 --> 00:22:43
how many small businesses have closed
since it opened?

318
00:22:44 --> 00:22:46
Like, five on Main, at least.

319
00:22:46 --> 00:22:48
It's changing the fabric of our town

320

00:22:48 --> 00:22:51
-in a way--
-"The Death of Small-Town America."

321
00:22:51 --> 00:22:52
I like it.

322
00:22:52 --> 00:22:54
I like it a lot.

323
00:22:54 --> 00:22:57
But I think I've got something
even spicier.

324
00:22:57 --> 00:23:01
It's about the missing mustard
on my hamburger.

325
00:23:01 --> 00:23:04
[men laughing]

326
00:23:05 --> 00:23:06
You think you can follow the clues

327
00:23:06 --> 00:23:09
and solve the case
of the missing condiment, Nancy Drew?

328
00:23:10 --> 00:23:11
Sorry.

329
00:23:14 --> 00:23:17
Look out, Phil,
she might be after your job!

330
00:23:18 --> 00:23:20
Ow, ow, ow. Ow.

331
00:23:20 --> 00:23:21
[groans]

332
00:23:21 --> 00:23:22
Better?

333
00:23:22 --> 00:23:23
Still stings.

334
00:23:27 --> 00:23:28
Is that a new zit?

335
00:23:30 --> 00:23:31
What is wrong with you?

336
00:23:31 --> 00:23:32
I was just asking! [screams]

337
00:23:33 --> 00:23:35
I call it... the Forever Clock.

338
00:23:35 --> 00:23:39
All right? Powered by wind.
Very useful in the apocalypse.

339
00:23:41 --> 00:23:43
Then, I give you...

340
00:23:43 --> 00:23:44
the Slammer.

341
00:23:47 --> 00:23:49
[chuckles] Pretty neat, huh?

342

00:23:50 --> 00:23:51
But this...

343
00:23:51 --> 00:23:53
this is my masterpiece.

344
00:23:53 --> 00:23:54
[Dustin grunts]

345
00:23:55 --> 00:23:58
I would like you to meet...

346
00:23:59 --> 00:24:00
Cerebro.

347
00:24:02 --> 00:24:04
What exactly are we looking at here?

348
00:24:04 --> 00:24:07
An unassembled one-of-a-kind
battery-powered radio tower.

349
00:24:09 --> 00:24:11
So, it's a... a ham radio.

350
00:24:12 --> 00:24:14
The Cadillac of ham radios.

351
00:24:14 --> 00:24:16
This baby carries
a crystal-clear connection

352
00:24:16 --> 00:24:17
over vast distances.

353
00:24:17 --> 00:24:19

I'm talking North Pole to South.

354

00:24:20 --> 00:24:23

I can talk to my girlfriend
whenever and wherever I choose.

355

00:24:24 --> 00:24:25

[all] Girlfriend?

356

00:24:26 --> 00:24:28

[Mike] Wait, so her name is Suzie?

357

00:24:28 --> 00:24:30

Suzie with a "z." She's from Utah.

358

00:24:30 --> 00:24:31

[Will] Girls go to science camp?

359

00:24:31 --> 00:24:33

-Suzie does. She's a genius.

-Is she cute?

360

00:24:34 --> 00:24:36

Think Phoebe Cates, only hotter.

361

00:24:36 --> 00:24:38

-What's going on?

-Going to talk to Dustin's girlfriend.

362

00:24:38 --> 00:24:40

[both] Girlfriend?

363

00:24:40 --> 00:24:41

[door closes]

364

00:24:42 --> 00:24:43

[nautical tune playing]

365

00:24:43 --> 00:24:46

Alrighty, one scoop of chocolate.
That's a buck-twenty-five.

366

00:24:47 --> 00:24:48

Anything else?

367

00:24:49 --> 00:24:51

Ooh, Purdue.

368

00:24:51 --> 00:24:53

-Fancy.

-Yeah, I'm excited.

369

00:24:54 --> 00:24:55

[girls chuckle]

370

00:24:55 --> 00:24:57

Yeah, you know, I considered it,

371

00:24:57 --> 00:24:59

Purdue, but then I was like,
you know what?

372

00:24:59 --> 00:25:02

I really think I need some real-life
experience, you know,

373

00:25:02 --> 00:25:05

before I hit college,
see what it feels like.

374

00:25:05 --> 00:25:06

Kinda like, uh, I don't know,

375
00:25:06 --> 00:25:09
see what it's like to earn
a working-man's wage, you know? Uh...

376
00:25:09 --> 00:25:10
-[register beeping]
-Oh, I'm sorry.

377
00:25:10 --> 00:25:13
-I think that's, like, really important.
-Yeah, totally.

378
00:25:13 --> 00:25:15
Yeah, anyway, this was, like, so fun.

379
00:25:15 --> 00:25:17
We should kind of like, you know,
I don't know,

380
00:25:17 --> 00:25:18
maybe hang out this weekend or--

381
00:25:18 --> 00:25:20
-[coins clatter]
-Oh, sorry about that. Uh...

382
00:25:20 --> 00:25:22
I don't know. Maybe next weekend or--

383
00:25:22 --> 00:25:23
Yeah, I'm busy.

384
00:25:24 --> 00:25:25
Oh, that's cool. I'm--

385
00:25:25 --> 00:25:27

I'm working here next weekend, so...

386

00:25:27 --> 00:25:29
the following weekend's better for me.

387

00:25:29 --> 00:25:31
No. I'm sorry, I can't.

388

00:25:31 --> 00:25:33
[girl] Okay. Thanks. [chuckles]

389

00:25:34 --> 00:25:35
I...

390

00:25:35 --> 00:25:37
-This is... my first day here.
-[girls chuckle]

391

00:25:37 --> 00:25:38
[sighs]

392

00:25:39 --> 00:25:42
And another one bites the dust.

393

00:25:42 --> 00:25:45
You are oh-for-six, Popeye.

394

00:25:45 --> 00:25:47
Yeah, yeah, I can count.

395

00:25:47 --> 00:25:49
You know that means you suck.

396

00:25:49 --> 00:25:50
Yep, I can read, too.

397

00:25:50 --> 00:25:51
Since when?

398

00:25:51 --> 00:25:53
It's this stupid hat.

399

00:25:53 --> 00:25:56
I am telling you,
it is totally blowing my best feature.

400

00:25:56 --> 00:25:58
Yeah, company policy is a real drag.

401

00:25:59 --> 00:26:03
You know, it's a crazy idea,
but have you considered...

402

00:26:04 --> 00:26:05
telling the truth?

403

00:26:05 --> 00:26:07
Oh, you mean,
that I couldn't even get into Tech

404

00:26:07 --> 00:26:09
and my douchebag dad's
trying to teach me a lesson,

405

00:26:09 --> 00:26:12
I make three bucks an hour,
and I have no future? That truth?

406

00:26:13 --> 00:26:14
Hey, twelve o'clock.

407

00:26:15 --> 00:26:18

Oh, shit. Oh, shit. Okay... Uh...

408

00:26:18 --> 00:26:19

I'm going in. Okay?

409

00:26:20 --> 00:26:21

And you know what?

410

00:26:22 --> 00:26:25

-Screw company policy.

-Oh, my God, you're a whole new man.

411

00:26:25 --> 00:26:27

Right? Ooh. [chuckles]

412

00:26:27 --> 00:26:29

-Ahoy, ladies! Didn't see you there.

-[girl gasps]

413

00:26:29 --> 00:26:32

Would you guys like to set sail
on this ocean of flavor with me?

414

00:26:32 --> 00:26:33

I'll be your captain.

415

00:26:33 --> 00:26:34

I'm Steve Harrington.

416

00:26:34 --> 00:26:36

-[laughs]

-Oh, God.

417

00:26:36 --> 00:26:38

Can I get you guys a little taste
of the Cherries Jubilee?

418

00:26:38 --> 00:26:40
No? Anybody?

419

00:26:40 --> 00:26:42
Banana Boat? Four people, four spoons?

420

00:26:42 --> 00:26:45
[Steve] Share it in the booth?
Anybody? It's hot out there.

421

00:26:45 --> 00:26:48
[Hopper] I know this is
a difficult conversation to have...

422

00:26:48 --> 00:26:52
but I hope you know that I...
care about you very much.

423

00:26:52 --> 00:26:54
-And I know that you--
-Eye contact.

424

00:26:54 --> 00:26:55
[sighs]

425

00:26:56 --> 00:26:57
["She's Got You" playing]

426

00:26:59 --> 00:27:00
And I know that you...

427

00:27:01 --> 00:27:03
both care about each other very much.

428

00:27:03 --> 00:27:04
This does not sound like me at all.

429

00:27:04 --> 00:27:06
Just keep going. Come on.

430

00:27:08 --> 00:27:12
Which is why I think it's important
to establish these boundaries...

431

00:27:13 --> 00:27:15
moving forward...

432

00:27:17 --> 00:27:18
No looking. You know this.

433

00:27:18 --> 00:27:19
-Come on.
-[inhales sharply]

434

00:27:20 --> 00:27:22
...so we can build an environment...

435

00:27:22 --> 00:27:23
uh...

436

00:27:24 --> 00:27:25
where we...

437

00:27:25 --> 00:27:27
all feel comfortable

438

00:27:27 --> 00:27:29
and trusted

439

00:27:29 --> 00:27:31
and open...

440
00:27:32 --> 00:27:34
"Share our feelings..."

441
00:27:34 --> 00:27:37
...to sharing our feelings--
This isn't gonna work.

442
00:27:37 --> 00:27:39
Um, it's not gonna work.
It's not gonna work.

443
00:27:39 --> 00:27:41
Yes, it will! I promise.

444
00:27:41 --> 00:27:42
Oh, come on.

445
00:27:42 --> 00:27:44
Maybe I'll just kill Mike.

446
00:27:45 --> 00:27:47
I'm the chief of police,
I could cover it up.

447
00:27:48 --> 00:27:49
You got this.

448
00:27:49 --> 00:27:50
[Joyce] I promise.

449
00:27:50 --> 00:27:54
♪ I really don't know what I know ♪

450
00:27:54 --> 00:27:56
♪ It won't let... ♪

451

00:27:56 --> 00:27:57
You wanna have dinner tonight?

452

00:28:00 --> 00:28:01
You can give me some more pointers.

453

00:28:01 --> 00:28:03
Oh, I... Um...

454

00:28:04 --> 00:28:05
Um, I...

455

00:28:06 --> 00:28:07
I have plans.

456

00:28:08 --> 00:28:10
Okay, sure.

457

00:28:13 --> 00:28:14
[shop door bell jingles]

458

00:28:15 --> 00:28:16
Oh, a customer.

459

00:28:17 --> 00:28:20
-Hey, Carol!
-Oh, hi, Joyce!

460

00:28:20 --> 00:28:21
How are you? So good to see you.

461

00:28:22 --> 00:28:24
[Carol] So, um, Georgie has
his 13th birthday coming up.

462

00:28:24 --> 00:28:26
Oh, my gosh, 13?

463

00:28:26 --> 00:28:27
I know!

464

00:28:27 --> 00:28:29
And I'm a little lost...

465

00:28:29 --> 00:28:35
♪ She's got you ♪

466

00:28:37 --> 00:28:39
[panting]

467

00:28:40 --> 00:28:41
Aren't we high enough?

468

00:28:41 --> 00:28:43
Cerebro works best at a hundred meters.

469

00:28:43 --> 00:28:46
You know, I'm pretty sure people in Utah
have telephones.

470

00:28:46 --> 00:28:47
Yeah, but Suzie's Mormon.

471

00:28:47 --> 00:28:49
Oh, shit. She doesn't have electricity?

472

00:28:49 --> 00:28:50
Oh, that's the Amish.

473

00:28:51 --> 00:28:53
-[Will] What are Mormons?

-Super religious white people.

474

00:28:53 --> 00:28:55

They have electricity and cars and stuff,
but...

475

00:28:56 --> 00:28:58

since I'm not Mormon,
her parents would never approve.

476

00:29:00 --> 00:29:01

It's all a bit...

477

00:29:02 --> 00:29:03

Shakespearean.

478

00:29:03 --> 00:29:04

Shakespearean?

479

00:29:04 --> 00:29:07

Yeah. Like Romeo and Juliet.

480

00:29:07 --> 00:29:08

Right.

481

00:29:08 --> 00:29:10

-Star-crossed lovers.

-I got it.

482

00:29:10 --> 00:29:11

Hey, guys!

483

00:29:12 --> 00:29:14

[Mike] This is fun and all, but, uh...

484

00:29:14 --> 00:29:15

I have to go home.

485

00:29:15 --> 00:29:17

-We're almost there.

-[Mike] Sorry, man.

486

00:29:17 --> 00:29:18

Curfew.

487

00:29:18 --> 00:29:20

-Come on, let's go.

-Good luck.

488

00:29:21 --> 00:29:22

[Eleven giggles]

489

00:29:23 --> 00:29:25

-Curfew at 4:00?

-They're lying.

490

00:29:25 --> 00:29:27

-It's been like this all summer.

-It's romantic.

491

00:29:27 --> 00:29:29

-It's gross.

-It's bullshit.

492

00:29:30 --> 00:29:31

I just got home.

493

00:29:33 --> 00:29:35

[Dustin] Well, their loss, right?

494

00:29:35 --> 00:29:37

Onwards and upwards!

495
00:29:37 --> 00:29:38
-Suzie awaits!
-[both sigh]

496
00:29:46 --> 00:29:49
[fluttering sound]

497
00:29:55 --> 00:29:56
[Dustin] Will, come on!

498
00:30:00 --> 00:30:02
[squealing]

499
00:30:13 --> 00:30:15
[squealing]

500
00:30:32 --> 00:30:34
[frantic squealing]

501
00:30:35 --> 00:30:36
[screeching]

502
00:30:37 --> 00:30:40
[all screeching]

503
00:30:50 --> 00:30:52
["Hot Blooded" playing]

504
00:30:56 --> 00:30:58
♪ Well I'm ♪

505
00:30:58 --> 00:30:59
♪ Hot blooded ♪

506
00:30:59 --> 00:31:01

♪ Check it and see ♪

507

00:31:02 --> 00:31:03

♪ I've got a fever ♪

508

00:31:03 --> 00:31:05

♪ Of a hundred and three ♪

509

00:31:06 --> 00:31:07

♪ Come on baby ♪

510

00:31:07 --> 00:31:09

♪ Do you do more than dance? ♪

511

00:31:10 --> 00:31:12

♪ I'm hot blooded, I'm hot blooded... ♪

512

00:31:13 --> 00:31:15

[whistle blowing]

513

00:31:16 --> 00:31:17

[crowd screaming and laughing]

514

00:31:25 --> 00:31:27

Looking good out there, Mrs. Wheeler.

515

00:31:28 --> 00:31:29

[sighs] Thank you.

516

00:31:29 --> 00:31:30

Perfect form.

517

00:31:31 --> 00:31:32

Well...

518

00:31:33 --> 00:31:34
your form is amazing.

519
00:31:35 --> 00:31:35
[chuckles]

520
00:31:36 --> 00:31:37
I'm sorry, I mean, I...

521
00:31:38 --> 00:31:40
I've seen you... uh, teaching...

522
00:31:40 --> 00:31:41
[chuckles]

523
00:31:41 --> 00:31:43
...lessons. Swimming lessons.

524
00:31:44 --> 00:31:45
You know, I could, uh...

525
00:31:46 --> 00:31:48
I could teach you, if you like.

526
00:31:48 --> 00:31:49
Oh.

527
00:31:49 --> 00:31:50
I know all the styles.

528
00:31:50 --> 00:31:52
Freestyle.

529
00:31:53 --> 00:31:54
Butterfly.

530
00:31:57 --> 00:31:58
Breaststroke.

531
00:32:00 --> 00:32:01
-Oh.
-Oh!

532
00:32:01 --> 00:32:02
You okay?

533
00:32:04 --> 00:32:06
I didn't think you...
I didn't think you taught adults.

534
00:32:06 --> 00:32:08
Well, I offer more, uh...

535
00:32:09 --> 00:32:13
advanced lessons to select clientele.

536
00:32:13 --> 00:32:14
Oh.

537
00:32:14 --> 00:32:17
Come to think of it, there is a good pool

538
00:32:17 --> 00:32:20
out at a Motel 6 on Cornwallis.

539
00:32:20 --> 00:32:21
It's very quiet.

540
00:32:23 --> 00:32:24
You know, very private.

541

00:32:24 --> 00:32:25
Mm.

542

00:32:27 --> 00:32:28
Shall we say tonight?

543

00:32:29 --> 00:32:30
Eight o'clock?

544

00:32:34 --> 00:32:35
I'm sorry.

545

00:32:35 --> 00:32:36
I can't.

546

00:32:36 --> 00:32:37
Can't what? Have fun?

547

00:32:38 --> 00:32:39
[laughs]

548

00:32:39 --> 00:32:41
-Mrs. Wheeler!
-No.

549

00:32:42 --> 00:32:45
I... I... I just, uh...
I don't think I need any lessons.

550

00:32:46 --> 00:32:47
Oh, you see, I think you do.

551

00:32:48 --> 00:32:51
I just don't think
that you've had the right teacher.

552

00:32:51 --> 00:32:53

-I, uh...

-It will be

553

00:32:53 --> 00:32:56
the workout of your life.

554

00:33:04 --> 00:33:05
Made it.

555

00:33:05 --> 00:33:07
Yeah, only took five hours.

556

00:33:07 --> 00:33:09
Why couldn't we just play D & D?

557

00:33:10 --> 00:33:11
I'm so thirsty.

558

00:33:15 --> 00:33:17
[gulping loudly]

559

00:33:24 --> 00:33:26
Did you seriously just drink
the rest of our water?

560

00:33:59 --> 00:34:00
Pretty impressive, right?

561

00:34:00 --> 00:34:02
-Yeah.
-Now, you ready to meet my love?

562

00:34:02 --> 00:34:04
-[Max] Okay, sure.
-[Will] Yeah.

563

00:34:04 --> 00:34:06
[radio switches on]

564

00:34:07 --> 00:34:10
Suzie, this is Dustin. Do you copy? Over.

565

00:34:10 --> 00:34:12
[radio static hissing]

566

00:34:15 --> 00:34:17
One sec. She's probably...
She's still there.

567

00:34:17 --> 00:34:18
Suzie...

568

00:34:19 --> 00:34:21
this is Dustin. Do you copy? Over.

569

00:34:21 --> 00:34:23
[radio static hissing]

570

00:34:25 --> 00:34:27
I'm sure she's there. It's just--

571

00:34:27 --> 00:34:29
-[Lucas] Yeah.
-You know, maybe she's, like, busy or--

572

00:34:29 --> 00:34:31
-Yeah.
-[Dustin] It's around dinnertime.

573

00:34:31 --> 00:34:32
-Mmm.
-Yep.

574
00:34:32 --> 00:34:33
Here.

575
00:34:36 --> 00:34:39
Suzie, do you copy? This is Dustin. Over.

576
00:34:39 --> 00:34:41
[radio static hissing]

577
00:34:43 --> 00:34:46
Suzie, do you copy? This is Dustin. Over.

578
00:34:46 --> 00:34:48
[radio static hissing]

579
00:34:59 --> 00:35:00
Hey, guys, I'm home.

580
00:35:03 --> 00:35:04
Guys?

581
00:35:07 --> 00:35:08
Hello?

582
00:35:28 --> 00:35:29
[TV switches on]

583
00:35:29 --> 00:35:32
-[audio from Cheers heard indistinctly]
-[audience laughter]

584
00:35:32 --> 00:35:33
[Sam] Ah!

585

00:35:33 --> 00:35:35
So, who do you wanna speak to next?

586
00:35:35 --> 00:35:37
[audience laughter]

587
00:35:37 --> 00:35:39
[Diane] I'm talking about Frasier, Sam.

588
00:35:39 --> 00:35:43
He had a couple of sips of Chianti tonight
and asked me to marry him.

589
00:35:43 --> 00:35:44
[TV audio echoes]

590
00:35:45 --> 00:35:47
[Sam] Did you say a couple of sips,
or barrels?

591
00:35:47 --> 00:35:49
[sound of Bob's laughter]

592
00:35:49 --> 00:35:50
[both laughing]

593
00:35:50 --> 00:35:52
Ahh!

594
00:35:52 --> 00:35:55
-Ah, they're funny, don't you think?
-Yes.

595
00:35:56 --> 00:35:59
I just wish they'd
get back together again already.

596

00:35:59 --> 00:36:00

Me too.

597

00:36:01 --> 00:36:02

[Diane] You don't think that I still--

598

00:36:02 --> 00:36:04

-Well, of course I--

-[Sam] You bet your--

599

00:36:04 --> 00:36:05

[laughing]

600

00:36:05 --> 00:36:07

[laughs]

601

00:36:08 --> 00:36:11

[Diane] Tell everyone that I'll call
after the wedding tomorrow.

602

00:36:13 --> 00:36:15

[Sam] Tomorrow? What's the rush?

603

00:36:16 --> 00:36:19

[Diane] Frasier has thoughtfully
and romantically

604

00:36:19 --> 00:36:21

arranged for us to be married

605

00:36:21 --> 00:36:22

at the Marino estate.

606

00:36:23 --> 00:36:24

[TV audio fades]

607
00:36:24 --> 00:36:26
[eerie music playing]

608
00:36:32 --> 00:36:34
[fridge magnet rattles]

609
00:36:45 --> 00:36:47
[phone ringing]

610
00:36:52 --> 00:36:53
[Nancy whispers] Shit, shit.

611
00:36:54 --> 00:36:55
Hawkins Post.

612
00:36:55 --> 00:36:57
[indistinct female voice on line]

613
00:36:58 --> 00:37:00
Um, hold on, I'm--

614
00:37:00 --> 00:37:02
I'm sorry, can you-- can you repeat that?

615
00:37:13 --> 00:37:18
["Can't Fight This Feeling" playing]
♪ ...than I ever thought I might ♪

616
00:37:20 --> 00:37:24
♪ And I can't fight this feeling
Anymore... ♪

617
00:37:25 --> 00:37:26
[song continues]

618

00:37:26 --> 00:37:30
...why it's important
to establish these boundaries...

619

00:37:31 --> 00:37:36
moving forward, so that we can
create an environment where...

620

00:37:38 --> 00:37:41
you feel comfortable and trusted
and open.

621

00:37:44 --> 00:37:45
Shit.

622

00:37:48 --> 00:37:50
"To share our feelings."

623

00:37:56 --> 00:37:58
[exhales sharply, grunts]

624

00:38:12 --> 00:38:13
Hey.

625

00:38:15 --> 00:38:16
[Eleven] Yes?

626

00:38:17 --> 00:38:18
Can I talk to you guys a minute?

627

00:38:21 --> 00:38:23
[song continues]

628

00:38:29 --> 00:38:30
Hi.

629

00:38:31 --> 00:38:32
[both] Hi.

630
00:38:32 --> 00:38:36
♪ My life has been such a whirlwind
Since I saw you ♪

631
00:38:38 --> 00:38:42
♪ I've been running around in circles
In my mind ♪

632
00:38:44 --> 00:38:50
♪ And it always seems
That I'm following you, girl ♪

633
00:38:51 --> 00:38:53
♪ 'Cause you take me to the places ♪

634
00:38:53 --> 00:38:55
♪ That alone I'd never fi-- ♪

635
00:38:55 --> 00:38:56
[stereo switches off]

636
00:39:05 --> 00:39:06
Um...

637
00:39:15 --> 00:39:16
What I, uh...

638
00:39:20 --> 00:39:22
needed to say to you...

639
00:39:25 --> 00:39:26
What I wanted

640

00:39:27 --> 00:39:28
to say to you...

641
00:39:29 --> 00:39:30
is that, um...

642
00:39:31 --> 00:39:32
Uh-oh.

643
00:39:33 --> 00:39:34
I think we're in trouble.

644
00:39:36 --> 00:39:37
[both chuckling]

645
00:39:38 --> 00:39:39
[both chuckling]

646
00:39:42 --> 00:39:43
No.

647
00:39:45 --> 00:39:46
No, nobody's in trouble, okay?

648
00:39:46 --> 00:39:48
I just, um...

649
00:39:49 --> 00:39:50
[Hopper] Uh...

650
00:39:50 --> 00:39:53
[Eleven laughs]

651
00:39:56 --> 00:39:57
You know what?

652
00:39:57 --> 00:39:58
Your mom called.

653
00:40:00 --> 00:40:01
What?

654
00:40:02 --> 00:40:03
Yeah.

655
00:40:03 --> 00:40:05
She needs you home right away.

656
00:40:05 --> 00:40:07
Is everything okay?

657
00:40:07 --> 00:40:08
No, I don't think so.

658
00:40:09 --> 00:40:10
It's your grandma.

659
00:40:14 --> 00:40:15
-Is she dead?
-No.

660
00:40:15 --> 00:40:16
-Did she fall again?
-No.

661
00:40:16 --> 00:40:18
Does she have cancer?

662
00:40:18 --> 00:40:20
-No.
-Then I don't understand.

663

00:40:20 --> 00:40:22
What's wrong with Nana?

664

00:40:23 --> 00:40:26
Nothing! There's nothing wrong with Nana!

665

00:40:27 --> 00:40:28
-What?
-But...

666

00:40:28 --> 00:40:33
there's something very wrong
with this thing between you and El.

667

00:40:33 --> 00:40:34
[sniffles, grunts]

668

00:40:36 --> 00:40:37
Oh, you lying piece of shit!

669

00:40:43 --> 00:40:44
You're crazy!

670

00:40:44 --> 00:40:46
Crazy?

671

00:40:47 --> 00:40:49
You want to see real crazy?

672

00:40:50 --> 00:40:52
You disrespect me again.

673

00:40:54 --> 00:40:55
Okay?

674

00:40:58 --> 00:40:59
Here's what's gonna happen.

675
00:41:01 --> 00:41:02
I'm gonna drive you home.

676
00:41:04 --> 00:41:07
And I'm gonna speak...

677
00:41:08 --> 00:41:11
and you're going to listen.

678
00:41:12 --> 00:41:14
And then, maybe...

679
00:41:15 --> 00:41:18
maybe by the end of it,
maybe if you're lucky, maybe...

680
00:41:19 --> 00:41:21
I will continue

681
00:41:22 --> 00:41:27
to allow you to date my daughter.

682
00:41:32 --> 00:41:35
Nod if you understand!

683
00:41:35 --> 00:41:36
[engine starts]

684
00:41:39 --> 00:41:42
...do you copy? This is Dustin. Over.

685
00:41:42 --> 00:41:44
[radio static hissing]

686

00:41:46 --> 00:41:49
Suzie! This is Dustin. Do you copy? Over.

687

00:41:49 --> 00:41:51
[radio static hissing]

688

00:41:52 --> 00:41:56
Suzie, this is your Dustin.
Do you copy? Over.

689

00:41:56 --> 00:41:57
[radio static hissing]

690

00:41:57 --> 00:42:00
-Suzie--
-Dustin, come on! She's not there.

691

00:42:00 --> 00:42:01
She's there, all right? She'll pick up.

692

00:42:01 --> 00:42:05
-Maybe Cerebro doesn't work.
-Or maybe Suzie doesn't exist.

693

00:42:05 --> 00:42:06
She exists!

694

00:42:06 --> 00:42:08
She's a genius
and she's hotter than Phoebe Cates?

695

00:42:09 --> 00:42:11
No girl is that perfect.

696

00:42:11 --> 00:42:12

Is that so?

697

00:42:14 --> 00:42:15

I mean...

698

00:42:15 --> 00:42:16

you're perfect.

699

00:42:16 --> 00:42:19

[stammers] I mean, like, per-- perfect
in your own way.

700

00:42:19 --> 00:42:21

In your special-- your own special way.

701

00:42:22 --> 00:42:23

[chuckles]

702

00:42:23 --> 00:42:24

Relax, I was teasing.

703

00:42:25 --> 00:42:28

I'm obviously perfect
and Dustin's obviously lying.

704

00:42:29 --> 00:42:30

[Max] Come on, Don Juan.

705

00:42:32 --> 00:42:33

-Where are you going?

-[Max] Home.

706

00:42:35 --> 00:42:38

Well... guess it's just you and me, Byers.

707

00:42:39 --> 00:42:41

Um... it's late.

708

00:42:42 --> 00:42:43

Sorry.

709

00:42:43 --> 00:42:45

Maybe tomorrow we can play D & D.

710

00:42:46 --> 00:42:48

Or something fun. Like we used to?

711

00:42:49 --> 00:42:50

Yeah, sure.

712

00:42:50 --> 00:42:51

Welcome home.

713

00:42:59 --> 00:43:00

Yeah.

714

00:43:01 --> 00:43:02

Welcome home.

715

00:43:03 --> 00:43:05

[distorted radio chatter]

716

00:43:05 --> 00:43:06

Shit.

717

00:43:07 --> 00:43:08

Shit.

718

00:43:09 --> 00:43:12

Suzie? Suzie, is that you?

719

00:43:12 --> 00:43:15
[man speaking Russian over radio]

720
00:43:16 --> 00:43:18
[volume increases]

721
00:43:18 --> 00:43:20
[male voice continues]

722
00:43:22 --> 00:43:24
[in Russian] The silver cat feeds--

723
00:43:24 --> 00:43:27
when blue meets yellow in the west--

724
00:43:28 --> 00:43:33
A trip to China sounds nice--
If you tread lightly--

725
00:43:34 --> 00:43:35
The week is long--

726
00:43:36 --> 00:43:38
The silver cat feeds--

727
00:43:56 --> 00:43:56
[in Russian] Beautiful,

728
00:43:58 --> 00:43:59
isn't it?

729
00:44:13 --> 00:44:15
["(I Just) Died in Your Arms" playing]

730
00:44:21 --> 00:44:24
♪ I keep looking for something

I can't get ♪

731

00:44:25 --> 00:44:27

♪ Broken hearts lie all around me ♪

732

00:44:28 --> 00:44:33

♪ And I don't see an easy way
To get out of this ♪

733

00:44:36 --> 00:44:39

♪ Her diary sits by the bedside table ♪

734

00:44:39 --> 00:44:43

♪ The curtains are closed
The cat's in the cradle ♪

735

00:44:43 --> 00:44:47

♪ Who would've thought
That a boy like me ♪

736

00:44:47 --> 00:44:49

♪ Could come to this? ♪

737

00:44:49 --> 00:44:52

♪ Oh, oh, I ♪

738

00:44:52 --> 00:44:55

♪ I just died in your arms tonight ♪

739

00:44:56 --> 00:44:57

[snoring]

740

00:44:57 --> 00:45:00

♪ It must've been something you said ♪

741

00:45:00 --> 00:45:03

♪ I just died in your arms tonight ♪

742

00:45:04 --> 00:45:08

♪ It must've been some kind of kiss ♪

743

00:45:08 --> 00:45:12

-♪ I should've walked away ♪
-[Ted snoring]

744

00:45:12 --> 00:45:15

♪ I should've walked away ♪

745

00:45:20 --> 00:45:22

[heavy metal playing on car stereo]

746

00:45:28 --> 00:45:30

[laughs]

747

00:45:35 --> 00:45:36

Hey, Karen.

748

00:45:39 --> 00:45:41

You don't mind if I call you Karen,
do you?

749

00:45:42 --> 00:45:43

Good.

750

00:45:44 --> 00:45:45

[tires screeching]

751

00:45:49 --> 00:45:50

[grunts]

752

00:45:51 --> 00:45:52

[groans]

753
00:45:54 --> 00:45:56
Oh, no.

754
00:45:56 --> 00:45:59
No. Piece of shit.

755
00:45:59 --> 00:46:00
[song resumes with distortion]

756
00:46:00 --> 00:46:01
Shit.

757
00:46:02 --> 00:46:03
Damn it!

758
00:46:05 --> 00:46:06
[grunts]

759
00:46:09 --> 00:46:11
[owl hooting]

760
00:46:13 --> 00:46:14
Ah, shit.

761
00:46:17 --> 00:46:18
Damn it!

762
00:46:19 --> 00:46:21
Piece of shit!

763
00:46:26 --> 00:46:28
[steam hissing]

764
00:46:32 --> 00:46:33

[wet squelching]

765

00:46:36 --> 00:46:37

What the hell?

766

00:46:37 --> 00:46:38

[creature shrieks]

767

00:46:43 --> 00:46:44

Who's there?

768

00:46:48 --> 00:46:49

Hey!

769

00:46:50 --> 00:46:51

I said, who's there?

770

00:46:52 --> 00:46:53

[yells, grunts]

771

00:46:54 --> 00:46:56

[screaming]

772

00:47:00 --> 00:47:02

[screaming]

773

00:47:03 --> 00:47:05

[grunts, yells]

774

00:47:06 --> 00:47:08

[screams]

775

00:47:09 --> 00:47:10

[creature shrieking distantly]

776

00:47:11 --> 00:47:13
[growling, wailing]

777

00:47:17 --> 00:47:18
[theme music playing]

778

00:49:01 --> 00:49:02
[monkey screeching]

5
STRANGER
THINGS



8FLiX | Discover
Your
Standom

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.